

536758-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na stavbah – Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Betoninstandsetzung
OJ S 147/2026 03/08/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-
E-naslov: rathaus@buedelsdorf.de
Pravna vrsta kupca: Lokalni organ
Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Betoninstandsetzung
Opis: Die Leistung umfasst die Baustelleneinrichtung, den Betonabtrag, die Betoninstandsetzung, den kathodischen Korrosionsschutz sowie das Oberflächenschutzsystem. Nähere Informationen entnehmen Sie dem zur Verfügung gestellten Leistungsverzeichnis.
Identifikator postopka: 5886ac60-3410-4a97-9a05-761a2e9977f9
Notranji identifikator: 017/2026
Vrsta postopka: Odprti postopek
Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45210000 Gradbena dela na stavbah
Dodatna klasifikacija (cpv): 45262300 Betonska dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Parkallee 21
Mesto: Büdelsdorf
Poštna številka: 24782
Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)
Država: Nemčija
Dodatne informacije: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 205 026,90 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y02MG7D# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht

werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbslich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB. Terroristische kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Goljufije: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Korupcija: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Plačilna nesposobnost: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

Huda kršitev poklicnih pravil: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Betoninstandsetzung
Opis: Die Stadt Büdelsdorf hat das Gebäude der IKK in der Parkallee 21, 24782 Büdelsdorf erworben und plant, dieses als Neues Rathaus wieder herzurichten. Im Sockelbereich der Wandbauteile in der Tiefgarage sind Betonschäden vorhanden. Das vorliegende Leistungsverzeichnis Los 02 behandelt ausschließlich die Betoninstandsetzung der Wandsockel in der eingeschossigen Tiefgarage inkl. der hierfür erforderlichen Nebenarbeiten. Zusätzlich ist an den Stützenfüßen und Fundamenten Oberflächenbeschichtung aufzubringen. Die Statische Ertüchtigung der Innenstützen mittel Umschnürung aus Vergussbeton wird gesondert ausgeschrieben und ist nicht Gegenstand des folgenden Leistungsverzeichnisses. Insgesamt liegt eine Wandlänge von etwa 165 m vor. Nähere Informationen sind im Leistungsverzeichnis zu finden.
Notranji identifikator: 017/2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45210000 Gradbena dela na stavbah
Dodatna klasifikacija (cpv): 45262300 Betonska dela

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Parkallee 21
Mesto: Büdelsdorf
Poštna številka: 24782
Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)
Država: Nemčija
Dodatne informacije: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 13 Tedna

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Referenzliste über die Rohbauarbeiten innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen; Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Rohbauarbeiten auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (§45 VgV | § 6a EU VOB /A Absatz 2) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (§46 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 3) siehe Formblatt 124

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MG7D/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Kommunikation ausschließlich über das deutsche Vergabeportal unter dem Reiter "Kommunikation" erfolgt.

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MG7D>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MG7D>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 07/09/2026 08:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 50 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Stadt Büdelsdorf Am Markt 1 24782 Büdelsdorf

Dodatne informacije: Eine Teilnahme der Bietenden im Rahmen des Eröffnungstermins ist nicht zulässig.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Informacije o rokih za revizijo: 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-
Registrska številka: CXP4Y02RQH0
Poštni naslov: Am Markt 1
Mesto: Büdelsdorf
Poštna številka: 24782
Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle
E-naslov: rathaus@buedelsdorf.de
Tel.: 04331 355-0
Faks: 04331 355-377
Spletni naslov: <https://ww.buedelsdorf.de/>
Profil kupca: <https://ww.buedelsdorf.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registrska številka: keine Angabe
Poštni naslov: Düsternbrooker Weg 94
Mesto: Kiel
Poštna številka: 24105
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabekammer

E-naslov: vergabekammer@wimi.landsh.de

Tel.: 0431 988-4542

Faks: 0431 988-4702

Spletni naslov: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 8671e4e6-3df7-468a-b391-ca18e396a42f - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 31/07/2026 12:47:17 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 536758-2026

Številka izdaje UL S: 147/2026

Datum objave: 03/08/2026